



04 77 34 40 41  
archives.saint-etienne.fr

ville de  
**Saint-Étienne**

ARCHIVES  
MUNICIPALES

SAINT-ÉTIENNE

# SAINT-ÉTIENNE COSMO POLITAINE

**EXPOSITION**

19 septembre 2015

1<sup>er</sup> juillet 2016

## DES MIGRATIONS DANS LA VILLE

## JOURNÉES DU PATRIMOINE

19 et 20 septembre  
13h30-18h



Rhône-Alpes

CMTRA  
Centre Municipal de Théâtre et de la Musique

Coeur  
d'Art  
& Co

SAINT-ÉTIENNE  
RADIO  
89.5  
LE RAYON SONORE DE LA VILLE

RADIO  
89.5  
DIO  
WWW.RADIO89.5.ORG

VILLES  
& PAYS  
D'ART &  
D'HISTOIRE  
DIRE





## DES VISITES LIBRES OU ACCOMPAGNÉES

### SAINT-ÉTIENNE COSMOPOLITAINE. DES MIGRATIONS DANS LA VILLE

Une invitation à plonger dans l'histoire des populations de Saint-Étienne qui, venues d'un ailleurs proche ou lointain, ont participé à son aventure industrielle et en font aujourd'hui une ville riche de sa diversité. L'occasion de découvrir un portrait de la ville où se croisent documents d'archives, témoignages d'habitants et regards de chercheurs.

Des médiateurs sont à votre disposition pour présenter l'exposition et répondre à vos questions : n'hésitez pas à les solliciter !

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre de 13h30 à 18h**

### DANS LES COULISSES DES ARCHIVES

Explorez les magasins de conservation en compagnie d'un archiviste, pour découvrir quelques-uns de leurs trésors et comprendre comment vous aussi, vous pouvez enrichir le patrimoine de la ville.

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre à 14h et 16h. Durée 1h**

Pour les Journées européennes du patrimoine, les archives municipales vous ouvrent grand leurs portes à l'occasion du lancement de l'exposition *Saint-Étienne cosmopolitaine*. Visites, ateliers, rencontres, lectures et autres surprises... un week-end tout entier pour débiter une saison culturelle sous le signe de la diversité.

## DES ATELIERS POUR TOUS

### ARCHIVEZ-VOUS !

Avec les photographes de l'association *la Louce*. À partir des portraits de Stéphanois d'hier et d'aujourd'hui conservés aux archives et présentés dans l'exposition, découvrez les secrets de fabrication d'un portrait photographique, de la plaque de verre au numérique. Puis c'est à votre tour de vous «archiver» : seul, en famille ou entre amis, prenez la pose, faites votre plus beau sourire et rejoignez la collection de portraits du Cosmotrombinoscope de Saint-Étienne !

**Samedi 19 septembre, en continu de 14h à 17h30**

### EFFIGIES

À partager en famille, avec la plasticienne *Laura Caruana* et la sérigraphe *Mary Poppink*. La sérigraphie et la couture donnent corps aux documents d'archives ! À partir de portraits photographiques choisis au cœur de l'exposition, petits et grands sont invités à imprimer, découper, coudre, rembourrer... pour créer des poupées à l'effigie d'une ville cosmopolite.

**Dimanche 20 septembre, en continu de 14h à 17h30**

## DANS LA VILLE

### LAISSEZ-VOUS CONTER... SAINT-ÉTIENNE COSMOPOLITAINE

*Marche urbaine avec Saint-Étienne Ville d'art et d'histoire.*

Laissez-vous conter l'histoire des migrations à Saint-Étienne dans le quartier populaire et multiculturel de Tarentaize.

Rendez-vous devant la mairie de proximité, 20 rue Tarentaize.

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre à 14h30. Durée 1h30 environ**



## ET DU CÔTÉ DU JARDIN...

### LE CAFÉ-LECTURE AMBULANT DU REMUE-MÉNAGES

Faites une pause pour boire un verre, grignoter, découvrir les livres et revues mis à disposition et vous laisser surprendre par d'autres animations !

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre de 14h à 18h**

### UN JOUR ÊTRE D'ICI

*Lecture musicale de textes de François Chanal, par la compagnie Cœur d'art & co.*

Dans ses explorations théâtrales des quartiers Séverine, la Cotonne, la Rivière, Beaulieu-Montchovet, et au cours de l'élaboration de son spectacle *Passage des anges* (2009), la compagnie Cœur d'art & co a mesuré, à sa manière, la diversité des visages, la profondeur des regards et la portée des voix de celles et de ceux qui, venus d'ailleurs, ont fait, font encore, et sont la cité. Traces.

**Samedi 19 septembre à 16h  
Durée 40 minutes**

### COMMENT SONNE LA VILLE ?

*Une émission de Radio Dio enregistrée en public, avec des chercheurs et des habitants-musiciens du projet Comment sonne la ville ? Musiques migrantes de Saint-Étienne, présenté dans l'exposition. Au programme : rencontres, témoignages, échanges, lives...*

**Dimanche 20 septembre à 16h  
Durée 1h30**



